

# DELAY LLAMA

If you slap this  
Llama, it will slap  
back!

JAMPEDALS.COM

## Delay Llama

Delay Llama は、パナソニックMN3205を忠実に再現したBBDチップにより、演奏にシームレスに統合されるオーガニックなリピートを通して暖かさと深みを加え、サウンドに欠かせないトーンマシンです。

そのシンプルなレイアウトは、テープエコーマシンが無駄を省くのと同様に、苦勞して得たトーンをエレガントに強化したいと考えているディレイユーザー向けに設計されています。

mk.3バージョンは、このモダンクラシックの実用性をさらに高めながら、フォームファクターと使いやすさはそのままに、サブディビジョン付きのタップテンポとホールド（自己発振）機能を搭載しました。バイパスモードはトレイル（バフアード）またはトゥルーバイパスに設定可能です。

Delay Llama mk.3は最大600msのディレイタイムを備えており、ベースギターにも使用できます。

### コントロール

・L (level)  
ドライ信号の上に重ねるリピートのレベル

・T (time)  
遅延時間を設定します

・R (repeat)  
繰り返し回数を設定します

・3wayトグルスイッチ  
4分音符、8分音符、付点8分音符を選択。タイムノブではなく、タップした時間に応じて動作します。

・内部トリマー  
内部トリマー（青色長方形）で最大リピート数を設定。  
トレイルのフェードアウト時間を設定する内部トリマーは、上部のPCBの中央の穴からアクセスでき、下部のPCBにあります。

### FOOTSWITCHES

■LEFT  
ペダルのON / OFF

■TAP  
・タップテンポ  
2回以上連続して踏み込む  
・ラッチング:  
押している間、ホールド(発振)が作動する

正規輸入代理店

Quanta Intl.

サポートはこちら  
<https://quanta-intl.jp/support/>



## BYPASS MODE SELECTION

ペダルは出荷時よりトゥルーバイパスモードに設定されています。

バッファードバイパスモードに変更し、ペダルをオフにした後もトレイルが自然にフェードアウトするようにするには：

- ・ ペダルから電源ケーブルを抜く
- ・ TAPフットスイッチを押し続ける
- ・ 電源ケーブルを差し込む
- ・ 左側のLEDが3回点滅したら離す

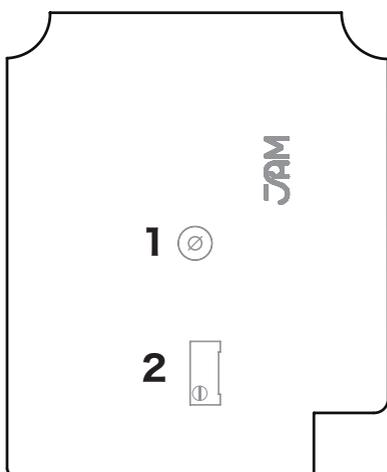
ペダルをトゥルーバイパスモードに戻すには、上記の手順を繰り返します。

LEDが2回点滅し、トゥルーバイパスモードへの切り替えが成功したことを示します。



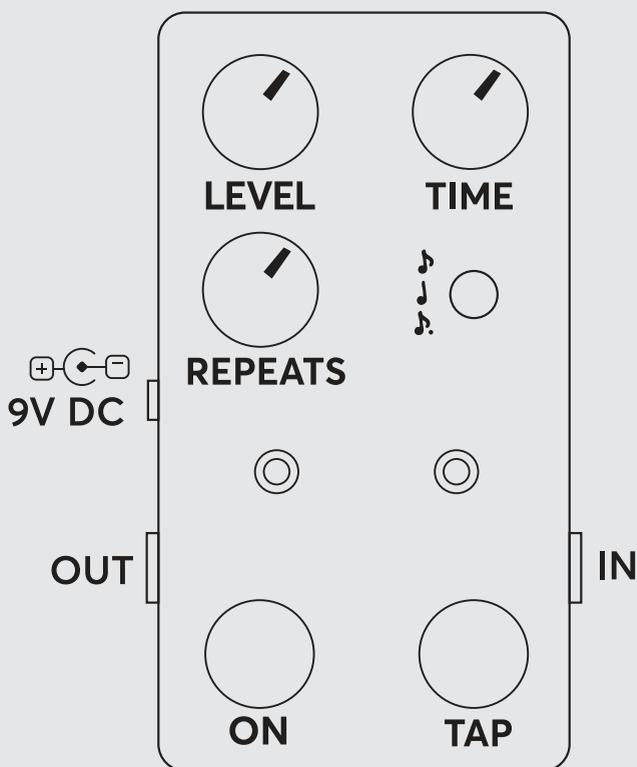
## INTERNAL TRIMMERS LOCATION

1. トレイルのフェードアウト時間を設定する内部トリマー
2. 最大リピート回数 (マルチターン) を設定する内部トリマー



## SPECIFICATIONS

- ・ True or Buffered (Trails) Bypass
- ・ 9VDCセンターマイナス
- ・ 消費電流 : 120mA



# WARRANTY POLICY

---

この度はJAM PEDALS製品をお買い上げいただきまして  
まことにありがとうございました。

本品は厳密な製品検査に合格したものです。

御使用中に故障した場合は下記保証規定に従い修理・調整致します。

---

- 1 - 本保証書の有効期限はお買い上げ日より1年間です。
  - 2 - 本保証書は日本国内のみ有効です。
  - 3 - 保証期間内でも次の場合の修理は有償となります。
    - a. 消耗品（電池、真空管、パーツ等）の劣化による交換。
    - b. 保証期間が満了しているパーツが原因による故障。
    - c. お取扱い方法が不適当なために生じた故障。
    - d. お買い上げ後の運搬、落下や加重等による損傷、故障。
    - e. 天災（火災、浸水、地震、落雷等）による故障・破損。
    - f. 発電機の使用による故障。
    - g. 故障・破損の原因が本製品以外の機器にある。
    - h. メンテナンス不足による故障。
    - i. 指定外の者による改造、調整、部品交換などがされている。
    - j. 指定外の者による修理、調整、部品交換などにより生じた故障。
    - k. 保証書の字句が書き換えられている。
    - l. 保証期間内においても、保証書のご提示が無い。
    - m. 取扱説明書における禁止/注意事項を行ったために起きた破損
  - 4 - 修理中の代替品や商品の貸出し等は、いかなる場合におきましても一切行っておりません。
  - 5 - 保証書に購買日付、購買店舗等の記入が無い場合は無効となります。記入できない時はお買い上げ年月日・店名が証明できる領収書等と一緒に保管して下さい。
  - 6 - 保証書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管して下さい。
- 

**JAM**  
PEDALS